
 Schweizerische Eidgenossenschaft Confédération suisse Confederazione Svizzera Confederaziun svizra	Manuel technique O (ouvrages d'art) Module Documentation O	22 001-50010
Département fédéral de l'environnement, des transports, de l'énergie et de la communication DETEC Office fédéral des routes OFROU	Formulaire de levés des données de KUBA Annexe à la partie métier	V1.11 31.01.2026
Division Infrastructure routière I		Page 1 de 5

TABLE DES MATIERES..... Page

1	Introduction.....	2
2	Etendue	2
3	Action possible.....	2
4	Génération.....	2
5	Reprise dans KUBA.....	2
6	Processus	3

 Schweizerische Eidgenossenschaft Confédération suisse Confederazione Svizzera Confederaziun svizra	Manuel technique O (ouvrages d'art) Module Documentation O	22 001-50010
Département fédéral de l'environnement, des transports, de l'énergie et de la communication DETEC Office fédéral des routes OFROU	Formulaire de levés des données de KUBA Annexe à la partie métier	V1.11 31.01.2026
Division Infrastructure routière I		Page 2 de 5

1 Introduction

La feuille de saisie des données sert à la saisie des données de substance, d'inspections ou de mesures de conservation.

La feuille de saisie des données est disponible sous forme électronique comme **tableau Excel** et peut être directement générée depuis KUBA. Les données importantes pour la saisie, comme par exemple des données de parties d'ouvrages lors de mesures de conservation, sont directement reprises dans des **tableaux Excel** par KUBA.

2 Etendue

La feuille de saisie des données peut être générée dans 3 versions à partir de KUBA

- Version à partir de la saisie de la **substance**.
- Version à partir de la saisie d'une **inspection**.
- Version à partir de la saisie de mesures de **conservation**.
- Version à partir de la saisie de données sur la **faune**. (À utiliser pour les objets dont l'attribut « Utilisateur du passage à faune » a la valeur 10 « *Passage à faune spécifique* » ou 20 « *Co-utilisation par la faune* »).

3 Action possible

- Saisie d'une partie d'ouvrage simple, par exemple lors d'une **transformation**.
- Saisie de données ponctuelles lors d'une inspection, par exemple dans le cadre d'une **vérification**.
- Saisie de mesures de conservation exécutées pour un ou plusieurs ouvrages dans le cadre d'un projet de **conservation**.


4 Génération

Choisir un ouvrage dans KUBA au niveau d'un objet principal et la fonction „Rapport“ pour un objet simple ou « exporter des documents » pour plusieurs objets.

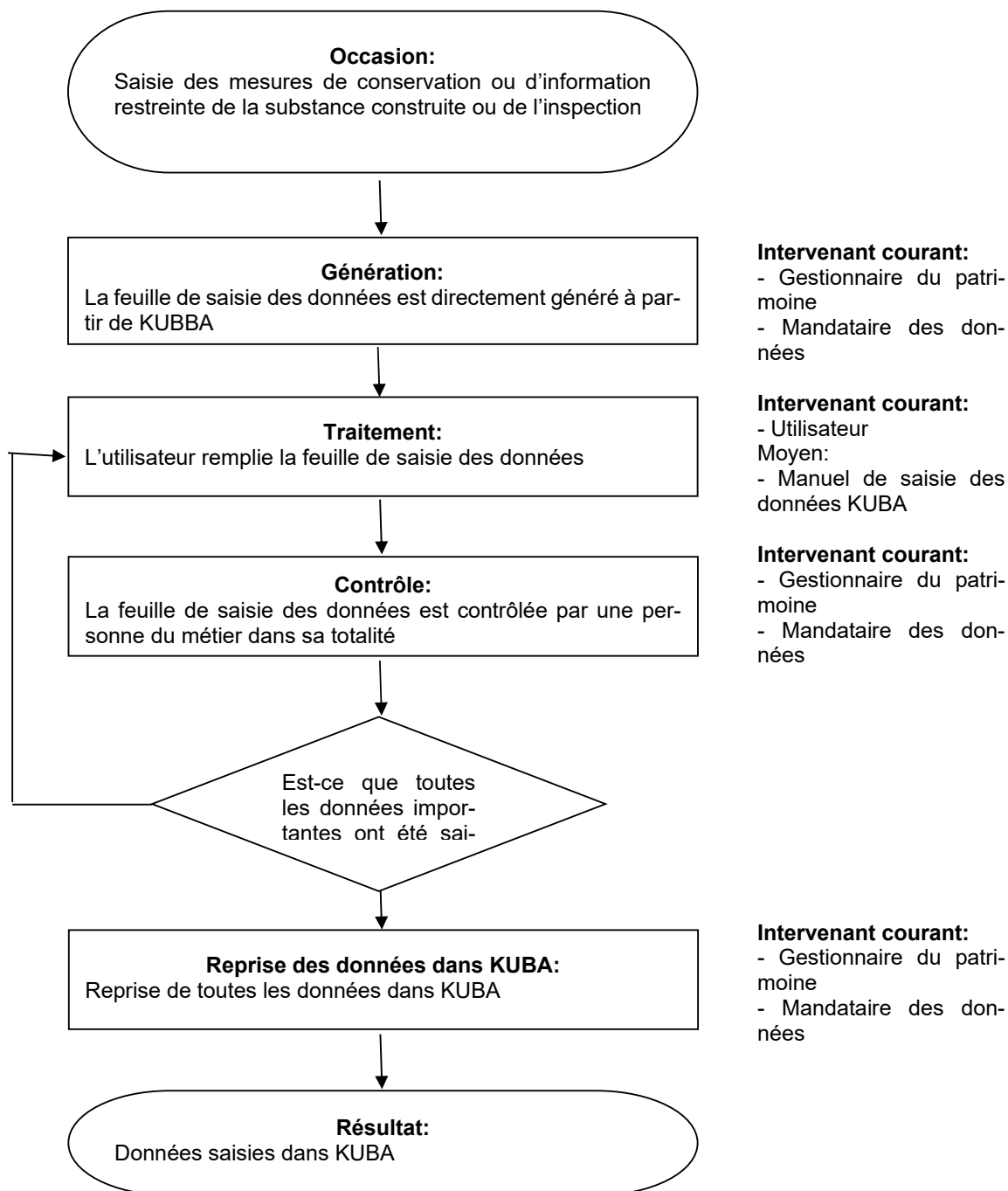



5 Reprise dans KUBA


La feuille de saisie des données remplie d'un **utilisateur** devrait être vérifiée et finalement introduite dans KUBA par une **personne du métier**, en règle générale un mandataire de la filiale. La feuille de saisie des données remplie de l'utilisateur est déposée en tant que tableau Excel dans KUBA.

 Schweizerische Eidgenossenschaft Confédération suisse Confederazione Svizzera Confederaziun svizra	Manuel technique O (ouvrages d'art) Module Documentation O	22 001-50010
Département fédéral de l'environnement, des transports, de l'énergie et de la communication DETEC Office fédéral des routes OFROU	Formulaire de levés des données de KUBA Annexe à la partie métier	V1.11 31.01.2026
Division Infrastructure routière I		Page 3 de 5

6 Processus



 Schweizerische Eidgenossenschaft Confédération suisse Confederazione Svizzera Confederaziun svizra	Manuel technique O (ouvrages d'art)	22 001-50010
	Module Documentation O	
	Formulaire de levés des données de KUBA Annexe à la partie métier	V1.11 31.01.2026
Département fédéral de l'environnement, des transports, de l'énergie et de la communication DETEC Office fédéral des routes OFROU		
Division Infrastructure routière I		Page 5 de 5

 Schweizerische Eidgenossenschaft Confédération suisse Confederazione Svizzera Confederaziun svizra	Bundesamt für Strassen ASTRA, MISTRA KUBA		BLATT-NR.: <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>																																				
ERHEBUNGSFORMULAR - KUBA		DATUM: <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> BÜRO: <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> NAME: <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>																																					
Nationalstrasse Nr.: <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> RA Nummer: <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> Abschnitt: <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> Kanton: <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> Gemeinde: <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> km: <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>																																							
Info- Nr.: <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> Info-Name: <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>																																							
Info-Typ: <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> Info-Bauart: <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>																																							
Info- / Bauwerkstellangaben:																																							
1. Wurde ein Bauwerksteil ersetzt oder nachträglich hinzugefügt? <input type="checkbox"/> Ersatz <input type="checkbox"/> Nachträgliche Erstellung (z.B. Oberflächenschutz) <input type="checkbox"/> Erstmalige Erfassung Hinweis zum Ersatz: Die Option "Ersatz" sollte gewählt werden, falls ein bisheriges Bauwerksteil durch ein Neues vollständig ersetzt wird, d.h. das bisherige Bauwerksteil wird abgebrochen. Dagegen soll die Option "Nachträgliche Erstellung" gewählt werden, wenn ein neues Bauwerksteil zum Bauwerk hinzugefügt wird, d.h. es wird kein bisheriges Bauwerksteil ersetzt. Hinweis zum Oberflächenschutz: Wird ein Oberflächenschutz auf ein Bauwerksteil aufgebracht, so sollte die Option "Nachträgliche Erstellung" erfasst werden - unabhängig davon, ob das zugehörige Bauwerksteil nachträglich erstellt oder ersetzt wurde. Ein Oberflächenschutz wird in KUBA grundsätzlich als untergeordnetes Infrastrukturobjekt zu einem Bauwerksteil erfasst.																																							
2a. Bitte hier das ersetzte IO oder Bauwerksteil auswählen, falls unter 1. die Option "Ersatz" gewählt wurde. Ersetztes (altes) IO / Bauwerksteil: <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> Falls das entsprechende Bauteil in der Liste nicht vorhanden ist, bitte Name und Nummer des IO's hier eintragen: <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>																																							
2b. Bitte hier das neue übergeordnete IO oder Bauwerksteil wählen, falls unter 1. die Option "Nachträgliche Erstellung" oder "Erstmalige Erfassung" ausgewählt wurde. Neues übergeordnetes IO: <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> Falls das entsprechende Bauteil in der Liste nicht vorhanden ist, bitte Name und Nummer des IO's hier eintragen: <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>																																							
3. Angaben zum neuen IO / Bauwerksteil: (Nummer) / Name gemäss Richtlinie Datenerfassung <table border="1"><tr><td>Nr.</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> Falls eine andere (Nummer) / Name als in der Richtlinie definiert gewählt wurde <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> Typ <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>				Nr.																																			
Nr.																																							
4. Weiteres: Bauart: <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> Zugänglichkeit: <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> Ausmass: <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> Baumaterial: <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> Weitere Beteiligte (mit Namen und Funktion): <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> Zusatz Info: <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>																																							